

ABONAMENT:
 pentru
 Austro-Ungaria:
 Pe an cor. 5.—
 Pe 1/2 an c. 2.50
 pentru
 România și Streinatate
 Pe an cor. 10.—
 Un nr. 10 fil. —

OLTEANUL

INSERTIUNI:
 se primesc cu
 prețuri reduse.
 —
 Scrisori nefran-
 cate se refuză.
 —
 Manuscripte nu
 se înapoiază.

FOAIE SĂPTĂMĂNALĂ, SOCIALĂ, CULTURALĂ ȘI ECONOMICĂ.

REDACTIUNEA:
 Făgăraș, Vâr-tér Nr. 47. (casele l. Peia).
 — Vis-à-vis de Magistrat. —

Apare în fie-care Joi seara, sub
 direcția unui comitet de redacție.

ADMINISTRAȚIUNEA:
 Făgăraș, Vâr-tér Nr. 47. (casele l. Peia).
 — Vis-à-vis de Magistrat. —

Cătră iubiții cetitori ai „Olteanului“:

*Frații plugari dela coarneau plugului, meseriași și negustori din prăvălii,
 cărturari mici și mari dela sate și orașe!*

Imi iau voie și-mi țin de datorința a da de știre prin aceasta tuturoara, că silit am fost de unele împrejurări, fraților, ca să mă retrag dela redactarea și conducerea foaiei „Olteanul“, pe carea cu cea mai mare râvnă și dragoste de neam am redactat-o și condus-o dela întemeierea ei, aproape doi ani de zile, dar mai cu seamă până în vara anului acestuia, când în urma acelor grele împrejurări a trebuit să las din mână steagul, pe care cu atâta drag l'am desfășurat spre binele și folosul neamului nostru, în al cărui ogor muncisam cu cea mai mare râvnă apostolească încă și mai înainte ani 31!

Aceasta am făcut-o cunoscut la timpul său obștei noastre românești prin călduroasele vorbe, cari le-am îndreptat tuturor prietenilor, cunoscuților și altor oameni de bine prin rostul cunoscutului: „Un rămas bun“ care multora le va fi încă și azi în proaspătă aducere aminte.

În acela între altele am zis:

„Nu mă retrag, ca să leneviesc, ci ca și mai departe să muncesc, după slabele-mi puteri, în folosul neamului“.

Apoi: „La revedere, fraților, și pe alte terene de muncă culturală“...

Ceice au cetit modesta foaie „Olteanul“ s'au putut incredința întru cât m'am ținut de vorbă, cu toate că nici un articol din această foaie n'a purtat numele, iscălitura mea, și aceasta din aceea ușor de priceput pricină, că pe de o parte n'am voit să mă laud, după cum zice și marele apostol al neamurilor, Pavel: „Dacă e să mă laud, laudamă-voiv în neputințele mele!... iar pe de altă parte m'am ferit să scormonesc furtuni, de vreme ce sunt multe și mari pătimile omenești în ziua de azi; acum la despărțire însă spun numai atâta, că articolele de frunte, semnate cu (*) și cu ♪, precum și multe alte fără nici un semn, sunt roadele muncii mele, scrise nu cu gândul să-mi batjocoresc neamul, ci cu cea mai curată dragoste frățească și creștinească, ca, arătând relele, de cari, durere, suferim, să ne îndreptăm cu o zi mai înainte și să apucăm pe alte căi mai bune, mai folositoare, pe cari umblând cu minte trează și cu înțelepciunea cea mai luminată: **în lumină, nu în întunec**, să ne ridicăm la o stare cât să poate mai bună, mai înfloritoare!

Întru cât am izbutit în gândurile și planurile mele au mărturisit-o multele glasuri de mulțumită, izvorâte din piepturile acelor iubiți cetitori, cari s'au încălzit, cetind ce am scris în foaie, și au și mărturisit aceasta cu graiul și în scris și va dovedi-o cu mai mare prisosință cel mai apropiat viitor, din toate acelea sate, unde a pătruns „Olteanul“ nostru, stăruind și sămănând sămânța cea bună a sfaturilor și învățăturilor și mai cu seamă a iubirii de neam și legea strămoșească, date cu cea mai curată iubire frățească, când între foarte grele împrejurări de viață, n'am trăit pentru noi înșine, ci cu lăpădare de sine, ne-am pus și jertfit în slujba neamului, ziua și noaptea, fără preget și zăbavă, cu trup și suflet. Fost'am însă nu arareori nevoit, ca în lipsa altor ajutători, să muncesc eu singur singurel la mai mulți numeri de-arândul, numai și numai, ca să nu las să se stângă această făcliuță și să nu lipsesc de hrană sufletească pe frații cu mai puțină învățătură de carte, cari într'o clipă de însuflețire și îndemnați poate și de boldul sufletului lor neprihănit, botezat'au modesta noastră foaie: „Lumina Țăranilor“, — dar și aceasta judecată o lăsăm iarăși în a altora judecare....

Un prețios ajutor în redactarea foaiei ni-a dat și d-l A. Delascurta (Aur. Don, Toader Opincă, Nicodin Ispas, Coresp.) ale cărui articole au plăcut mult iubiților noștri cetitori și căruia încă-i mulțumesc pe această cale.

Între astfel de împrejurări foaia noastră mergea înainte, tot înainte, fără a conta la convenita răsplată și fără a o jena unele lătrături răgușite, auzite din buruieni și din tufe, având devisa și credeul nostru, mărturisit în auzul lumii în programul Nr. 1—1910, unde să poate ceti: *Cu credință și dragoste am muncit până acum în ogorul neamului nostru, având un singur gând și fiind călăuziți în munca noastră de un singur dor: a face binele.* Iar mai în sus am glăsuț:

„Nu tămâierea celor necrednici, nu lauda păcatelor celor fărădelege, ci mărturisirea adevărului pe față, deschis și fără încunjur ori și cui, căci numai atunci să cor putea alege — după zisa sf. scripturi — oile din capre, neghina din grâu, sufletele curate din cele pângărite și vândute Satanei. Căci aceea foaie, care este numai a unei grupări, sau a unei clice, care scrie la porunceală și nu slujește binele obștesc, și care numai își laudă stăpânii, făcând corbii — lebede și lupi — mielusei blânzi, iar pe cei de altă părere îi clevețește, defăimează, înfațându-i în colorile cele mai negre, nu este îndreptățită la viață, deoarece numai strică și înceninează societatea, în loc să-i folosească și să o întărească!“

Și ceva mai în jos am scris acestea:

Și, ca aceasta a noastră dorință și voință cu atât mai bine să se îplinească și să putem ajunge și la mai mare izbândă, chemăm în șirurile muncitorilor noștri pe toți iubitorii înaintării și luminării neamului: învățători, preoți, notari și

alți cărturari și pe toți aceia cari cunosc meșteșugul slovei, ca să ne vindă într'ajutor cu orice fel de material, ce unuia fiecărui i se îmbie de-a gata în cercul său de activitate și, care, nedându-se acum la lumină, poate s'ar pierde pentru totdeauna, ceea ce ar fi un păcat strigător la cer, căci acela cuprinzând o comoară de foarte mare preț, multă lumină ar revărsa asupra unor lucruri puțin, sau chiar de loc cunoscute...

Ceeace cerem noi dela adevărații fii și iubitori ai neamului ar fi: tot felul de știri, apoi datine și obiceiuri, ce să vadă cu mai multe prilejuri din viață; glume, snoave, anecdote, chiuituri și strigături populare, povești din graul poporului, fără schimbări și adaosuri, tot felul de fapte creștinești și alte deprinderi bune și în sfârșit tot ce slujește la luminarea neamului nostru, precum și de toate relele de cari suferă, fie scrise ori și cum, numai adevărul să'l spună, căci apoi la rândul său le vom da noi cuvenita întocmire...

Cea mai desăvârșită mulțumire și bucurie o avem însă în aceea plăcută împrejurare, că foaia noastră din săptămână în săptămână, să cerea și cetea tot cu mai mare plăcere și dragoste de aceia dintre frați, în a căror slujbă să pusese mai cu seamă.

În vremea din urmă am izbutit a strânge în jurul modestei noastre foi și alte puteri tinere, fii ai acestui restrâns ținut, a-i istoriceii „țara Oltului“ (ținutul și nu foaia, care să tipărea sub numele acesta).

Acestia, îndemnați de cele scrise și cetite în foaia noastră »Olteanul« s'au înșiruit între muncitorii foaiei și brăzduitorii din ogorul neamului, fără vr'o răsplată ori remunerație oare-care, ci numai cu gândul curat de a ne mai ușora greaua sarcină și munca, ce am fost luat'o asupra-ne, fără a ne gândi la «bunurile lumesti», de cari, cei mai mulți oameni în vremea de acum nu să pot deslipi, ci mai bucuros calcă în picioare oriși-ce sentiment ales și învățătură creștinească, propovăduită de sfânta noastră biserică.

Ne mai voind a stăruî mult la vorbă, e destul a atinge, că foaia »Olteanul« cu tot coprinsul său, ce este în mâna obștei noastre românești, mărturie dă celor spuse de noi.

Întru cât am împlinit cele glăsuite și mărturisite în Nr. 1 din anul 1910, iar o lăsăm în judecata oamenilor de bine, în cari judecata senină să ridică deasupra slăbiciunilor și patimilor omenești.

Încheiu cu aceea mărturisire și făgăduință, că nici acum nu m'am retras, ca să mă așez pe »perina cea moale a somnului și a lenei«, ci ca și mai departe să duc cu ajutorul lui Dumnezeu munca începută acum 32 ani în ogorul neamului nostru, care dela toți fiii săi cei adevărați le cere partea cuvenită de muncă cinstită în folosul fiecărui în parte și a întregii obști peste tot sau în general.

Imi țin de o sfântă datorință a mulțumii pe această cale și tuturor acelor, cari într'un chip sau altul, ne-au sprijinit în greaua noastră muncă, cu deosebire mulțumim iubitorilor tineri, cari cu mare râvnă ne-au dat prețiosul lor sprijin cu munca sufletească brăzdată în ogorul neamului cu — peana, și pe cari i-am îndemnat și încurajat în aceea „mai presus de toate aleasă muncă“; — îi rugăm și pe viitor a munci cu aceeaș râvnă, ca vrednici să se facă de „adevărați slujitori“ ai neamului, unde chemați vor fi mai târziu a osteni și a munci, căci orice diregătorie sau slujbă, este pentru *munca*, nu însă pentru *lenevirea* noastră, iar fraților plugari, pentru cari am jertfit zile și nopți nedurmite întregi de-arândul, numai ca să le putem talmăci gândurile cele bune și alese pe înțelesul tuturor, le zic: Nu în cetății, fraților, a cetii cărți și foi sau gazete bune, căci în ziua de azi hrana sufletului: *cetitul*, e mai trebuincioasă, ca hrana trupului, de vreme ce bine o vedeți, iubii mei frați, că cei fără învățătură de carte o duc foarte greu, sunt tot numai robii altora, duc greul vieții numai pentru îmbuibarea altora, și așa neluminându-să și mai departe, în viitor vor trebui să tragă ca vitele în jugul aruncat lor în grumazi de cruzii lor răuvoitori neîmpăcați!... Și aceasta numai din pricina, că n'au ajuns a fi luminați de binefacerile învățături cum ar trebui.

De aceea bine a zis un fericit învățat de ai noștri:

„Ceice poartă jugul și a trăi mai vor,
„Vrednici sunt să'l poarte spre rușinea lor“. (Botint.)

Dar altul ne-a mângăiat:

Minte (carte), mărîtă nație românească, și dacă te vei lumina cu lumina învățaturii, mai aleasă nație nu va fi pe întreg rotogolul pământului“ (Cichind).

Iată dară, fraților, care are să fie în viitor credeul nostru, pre lângă Credeul credinții, dacă voim să ne ridicăm acolo, unde ni se cuvine și unde ne chiamă glasul lui Dumnezeu.

Să ne vedem cu bine și'n viitor!

Bunul Dumnezeu să ne fie ocrotitorul nostru acum și totdeauna și în vecii vecilor, amin!

Bucium, 31 Decemvrie v. 1910.

Al tuturor de binevoitor, frate mai mic:

George Dobrinu

fost primredactor și director al foaiei „Olteanul“.

N. B. Spre luminarea tuturor: Toți prietini, cunoscuții și binevoitorii, cari voiesc să se adreseze și pe viitor cu scrisori către mine, de o cam dată, până la alta înștiințare, vor scrie sub numele meu: *La Asociațiune, Strada Șaguna, Nr. 6 în Sibiu.*

POVEȘTE DE-A UNCHEȘULUI.

— Epistola II-a. —

Iubite nepoate!

Am primit cartea ta, pe care am citit-o cu atâta plăcere, căci din celea scrise văd, că ai lăpădat de pe tine haina copilăriei și îmbrăcând haina bărbăției, pășești în lupta amară a vieții, ca ostașiu pe câmpu de luptă. Și-mi pare nespuse de bine, că te îngrijești de celea nececare pentru casă,

căci de aici înainte tu trebuie să te îngrijești de traiul greu a zilei de mâne. De aci înainte tu cu iubita-ți soție formați o nouă familie, sunte-ți legați de-olaltă prin o iubire conjugală și prin o credință neștrămutată, pe care a-ți depus-o înaintea altarului sfânt. Deci voi de aici înainte ve-ți fi un singur trup, un singur suflet, voi trebuie să duce-ți un traiu de familie. Trebuie să vă uniți în păreri, în gândiri să nu vă certați, căci în acel trai din familie unde să ivește cearta și neînțelegerea e nimic tot rostul bun, viitorul zace într'o neagră

și deasă ceață. Soția-ți știu că e un tip de blândetă, — asemenea unei căprioare, — ea e bună econoamă, e o femeie așezată, nu e o înfurmurată. Și noi în traiul vostru trebuie să vă acomodați unul altuia. În mijlocul vostru trebuie să stăpânească înțelegerea, pacea și buna armonie. Acestea sunt nește cerințe, iubite nepoate, cari sunt absolut necesare la edificarea vieții familiare, cum e necesar fundamentul la edificiul casei. Acestea sunt trei virtuți, cari sesvesc de bază la edificiu vieții familiare.

Pentru-ca să poată domni în mijlocul

nostru pacea familiară trebuie să fi și tu om cinstit, lucrând alături cu femeia-ți și să cruți, ca din prisosul adunat în tinerețe să ai la bătrânețe. Patimele sunt dușmanii neîmpăcați, cari vără ceartă în sinul familiei.

Iubite nepoate! Îmi amintesc de clipele din urmă al neuitatului meu frate, al scumpului tău tată. Tu erai micuț. Și mi-a zis fratele meu: Poate mor, azi ori mâine. Ție-ți las îngrijirea fiului meu. *Să nu fie patimaș în nimica, vezi de îi dă o creștere bună, căci patima e inamicul viclean, care ca vulpea să furișează pe lângă trupul și sufletul omului!*

Și tătăl tău a murit!... Orfan a-i rămas! Te-am crescut până ai fost mare. Cât a-i fost sub creșterea mea te-ai arătat a fi un copil cu propus firm de bună îndreptare, iubitor de D-zeu și bine voitor a deaproapelui, Vezi, iubite nepoate, de aci înainte „umbli pe picioarele-ți proprii“, deci să fi, cu mare băgare de seamă, ca ușile simțurilor tale să nu le deschizi înaintea patimii, căci aceasta ți-e inamicul, care — fiind-că ție inamic — îți voește numai răul, nimicirea ta totală.

Îți voi scrie acum despre patima beției. M'am dus din satul nostru unde am văzut cu durere că au fost destui beutori și în satul acesta unde sum acum tot așa e de cercetată crâșma. Nu știi iubite nepoate, ce e cu noi Românii!? La noi, e o mândrie, par'că să îți infectezi trupul cu spurcata aceia beătură de rachiu, care trezește în om patima. Și am observat că acest dușman neîmpăcat pătrunde cu furie nimicind tineri în floarea vieții, nimicind vieți de oameni, risipind bani, avere, fericire casnică, omoruri ș. a. Uite, iubite nepoate, o pildă din care judecând cu chibzuială vei putea să vezi trista urmare a acestei patimi, în toată golătaea ei cum ți-să întărească.

Cunoști familia lui Scrobotă, care șede peste vale. Vezi în ce colibă, coperită cu paie, în ce bordeiu șed acum?! Erau într'un timp când să căsătorise, erau fruntași printre fruntașii satului, aveau boi, cai,

vaci cu lapte, cu un cuvânt o gospodărie mare. Vezi căsile, în care șede jidanul Stein erau într'un timp a lui Ioan Scrobotă, vestitul bogătan și acum sunt în mâna acestei lifte, care ca Iuda, lacom de bani, de averi, suge ca o lipitoare toate bunătățile sătenilor.

Vezi iubite nepoate! și tu te afli acum în starea aceia în care să afla demult, de mult vestitul bogătan Ioan Scrobotă, dar mă rog bunului D-zeu să te ferească pe toate căile vieții să nu ajungi în starea aceia în care acum să află el! A avut pământuri estinse, vite, casa și masa lui și glăjuța vezi unde l'a dus, de pământurile și casa i s'au vândut, vitele i s'au împrăștiat și azi-mâine îi mai trebuie »sapa și lopata“. E un om bătaș, însenează adesea scandale pe stradă, e un om prăpădit, nu lucră nimic, dar nici nu mai are nimic.

Iată, iubite nepoate, unde l'a dus beția! Să-ți mai spun alt caz! Spun bătrânii că prin anii 1870—75 vindeau oamenii jugăre de pământ pentru vre-o câte-va vedre de rachiu! Vezi, vezi mintea ușuratică ce face. Până atunci erau nobili într'adevăr, acum sunt nobili cu titula numai, căci n'au alt-ceva, decât poate hainele de pe ei.

Dar oare, tu ai vrea să te vezi în starea aceia de deplâns a acelu om, care mort de beat zace ca un lemn în șanț, nu mai știe nimic de el, cum s'a trezit mort și Ghiță Voiebuună, în iarna aceasta. Ști, că a înghețat afară în stradă într'un șanț.

Și-mi spunea eri un om din satul C. de lângă Blaj: D-le! la noi azi în 12 dec. e alegere de deputat al Uioarei. Și i-au pus pe trin pe 26 oameni ca pe niște vite, morți de beți și așa iau dus la alegere! Vezi cum e omul! Rămnește la câte-va porții de rachiu și »papricaș«, ca să-și terfelească în noroiu cinstea de om creștin, român bun! Asa e, iubite nepoate și trebuie să constatăm toate acestea cu durere! Unde e sănătatea individului, fericirea casnică, unde-i viitorul asigurat al copișilor, cari plâng, cerând pâne, unde e cinstea de

om, unde e buna reputație de creștin bun, de român adevărat?

Vezi unde duce patima aceasta pe om! Ferească bunul D-zeu, să n'ajungi în această patimă! Trebuie să ai numai o voință tare și un propus de a nu te lăsa ademenit de această patimă. Și îmi aduc aminte de niște șire frumoase, cari spun multe, multe și pe cari ți-le scriu și ție:

„Minte și virtute și voie de fer
Românul acestea le are din cer,
Cu astfel de arme când ai a lupta
Mai crezi tu, Române, a nu triumfa!“

Având tu minte și judecând bine lucrurile îți vei însuși virtuți, calități bune și frumoase și având o voință tare, de fier, vei eși învingător din lupta vieții!...

Inseamnă-ți bine ceea ce ți-le scriu! D-zeu să vă ajute!

Vă dorește tot binele
unchiul vostru
Nicolae Hobianu.

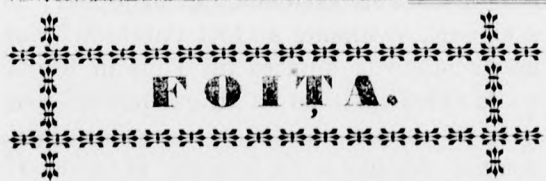
ÎNVIȚARE LA ABONAMENT.

(O reprivere peste trecut.)

Înainte de toate mulțumim lui D-zeu, că ne-a ajutat ca să putem lucra cu folos în ogorul neamului. El, Stăpânul a fost acela care ne-a întărit în credința, că sămânța bună ce o vom arunca va prinde rădăcini, s'a desvolta, va înflori și va produce roade bune în ogorul neamului românesc obidit de dincoace de Carpați.

În rândul al doilea mulțumim tuturor colaboratorilor interni și externi ai foaiei noastre, rugându-i ca nici pe viitor să nu-și uite de noi, ci să scrie ca și până acum cu același foc, cu aceiași dragoste de neam, aducându și aminte, că cu toții suntem datorii a lucra pentru luminarea poporului din care facem parte și să nu peardă nici când din vedere programul ce-l avem.

În rândul al treilea mulțumim tuturor sprijinitorilor foii noastre, tuturor binevoitorilor, cari pricepând rostul foaiei noastre, au răspândit foaia noastră în cercuri cât



Dărâmarea Ierusalimului.

— (Epistolă către un pretic.) —
Dragul meu!

Cred, că te va surprinde epistola mea, iară cetindu-o poate te vei uita lung la dânsa și de sigur te vei întreba: Oare ce a voit acesta? Însă totuș a făcut bine, căci știi cu ceva mai mult. — Nu-ți scriu nici o noutate, ci un lucru vechiu, dar cred, că în acest lucru vechiu vei afla și ceva nou.

Știi când ne-am despărțit la gara din C., tu luându-o într'o parte, eu într'alta. Cred că-ți aduci aminte și de aceia ce fără voie eram atunci. Suindu-mă pe tren această supărare mi s'a potențat, văzând cu cine am să călătoresc, căci îndată după aceia o droaie de jidovi îmi umple cupeul. Am ieșit în ușe și mă cugetam ce să fac. Un preot mă vede și poate a observat, cu ce îmi bat capul. Îmi și face semn să merg în cupeul dânsului. Foarte frumos mulțămindu-i pentru bunăvoință. Ne-am pus de am șezut și în locul tăcerii visate de mine

cu ceva mai înainte s'a încins o discuție destul de interesantă. Între altele am ajuns cu vorba și la guralivii noștri vecini, la jidovii sus amintiți. Preotul, care era neamț de origine și foarte vorbăreț de altcum, apoi și antisemit mare, mi-a spus cu ocașunea aceasta o poveste frumoasă însă totodată adevărată. Povestea, sau să mă exprim mai bine istorisirea e drept, că am știut-o și mai înainte, ce cred, că o știi și tu, însă sunt sigur, că nu o știi așa amănunțit, pentru aceia am scris la început: e lucru vechiu însă vei afla în dânsul și ceva nou.

Pare-că acum îl văd pe preotul acela, cum și-a început istorisirea: S'a uitat la mine și bătându-mă pe umăr, voind ca să-mi atragă și mai tare atențiunea, îmi zise:

Ascultă frate! Dzeu pe om nu'l bate cu băta. Vezi poporul aceasta, a primit dela Dzeu tot ce a dorit. A fost poporul ales a lui Dzeu. Din sânul său avea să se nască, ba s'a și născut Mântuitorul lumii, însă pentru că nu a primit pe acest Mântuitor a fost bătut și e bătut din partea lui Dzeu. Astfel de bătaie vreau să-ți spun, de-o parte ca să ne treacă timpul, apoi nu o vei ști așa precum o știi eu.

Cunoști profeția Dlui Cristos despre dărâmarea Ierusalimului, că o vieată de om

nu va trece și Ierusalimul se va dărâma. Aceasta dărâmarea a și urmat în anul 70 după Cristos. Și anume în 66, jidovii au bătut pe ostașii romani, silindu-i să se retragă în cetatea Antonia. Auzind despre aceasta împăratul Nero îndată a și trimis o oștire mare în contra lor, sub conducerea lui Vespasian. Când acesta era în drum spre Ierusalim, murind împăratul dânsul a fost ales de împărat. Întâmplându-se aceasta Vespasian s'a dus în Roma, iară conducerea oștirii a încredințat-o fiului său Titus împăratul de mai târziu.

Titus în anul 70 d. C. tocmai cu ocașunea paștilor jidovești a încunjurat Ierusalimul cu șanțuri, făcând astfel imposibilă ori ce intrare în oraș, sau din oraș. În oraș pe timpul acesta, fiind paștile, se aflau cam un milion și jumătate de oameni. (Creștinii după cuvintele Mântuitorului de cu vreme au părăsit orașul, retrăgându-se în Sella de cealaltă parte a Iordanului.)

În oraș s'a escat o scumpete mare, așa încât de foame mureau cu miile pe zi. Mai multe zeci de mii de cadavre au fost aruncate peste zidurile cetății. Urmarea acestora a fost, că s'au născut diferite morburi, ce au secerat alte și alte jertfe.

În oraș însuși domneau trei partide cari se luptau între sine nizuindu-se fiecare

mai largi, așa încât astăzi «Olteanul» numără pre lângă o mulțime de abonați și sprijinitori ai săi în Transilvania și Ungaria, o mulțime și în România liberă și chiar și în Basarabia și a trecut oceanul și în America. Il poate vedea omul și ceti.

Dacă ne întrebăm, că în ce chip, într-un timp relativ scurt, căci abia acum intră în anul al 3-lea al existenței sale, a putut «Olteanul» să câștige inimile oamenilor de bine și să se răspândească tot mai mult și mai mult.

Răspunsul îl vom afla ușor, «Olteanul» a avut dela început un program foarte bun și anume: **Luminarea țaranului român, stărpirea relelor moravuri ce domnesc la poporul nostru, arătarea căilor ce duc la fericire pe poporul nostru, arătarea căilor ce duc la păstrarea limbei și legii strămoșești, acestea ne-au fost și ne sunt deviza, a lăuda și preamări pe cei vrednici, a distruge și nimici pe cei nedemni și mișei.**

Nime nu poate contesta adevărul celor de mai sus, căci noi nu ne-am abătut și nu ne vom abate nici când dela programul nostru de muncă.

Mângâiat este sufletul nostru acum la începutul unui nou an de muncă dacă vedem, că numărul abonaților noștri crește pe zi ce merge, dar și mai mângâiați ne-am simți dacă am vedea, că și țaranul nu numai inteligența, înțeleg preoții și învățătorii etc., ar abona tot mai mult foaia noastră anume scrisă pe înțelesul tuturor.

În nădejdea, că unul fie-care cetitor de-al foaiei noastre va ceti-o la prelinii săi îndemnându-i s'o aboneze și ei și ne vor onora cu trimiterea abonamentului pe anul 1911, cu mandat postal.

Redacțiunea.

pentru a nimici pe cealaltă. Într-o zi arhiceul și opt mii din partea sa au făcut moarte pe ulițele orașului. — Punctele de pace ale lui Titus au fost respinse cugețând, că acesta din lipsă sau din slăbiciune le face acestea. Titus văzând încăpăținarea jidovilor, a poruncit că la poalele muntelui Golgota să se ridice 300 (trei sute) de cruci și tot jidovul ce ar cerea să fugă din oraș, sau noaptea ar fi găsit pe câmpurile din apropiere, căutând verdețuri pentru hrană, să fie prins și răstignit; în fiecare zi erau răstigniți mai multe sute (până la 500) de jidovi, iară alți mulți erau tăiați din partea ostașilor, fiindcă nu odată au aflat bani la mai mulți din ei.

Ocuparea orașului a mers foarte pe încetul, căci jidovii deși vedeau starea lucrurilor totuși nu a voit să se predea. În sfârșit după un atac de patru luni a succes romanilor a fi domni peste biserică. (Biserica și zidurile ce erau acolo pe timpul acela erau ca o cetate.) Acum ostașii romani au nimicit tot ce le-a venit înainte încât în scurt timp orașul și biserica au fost în flăcări. Două zile și două nopți a ars orașul, în ziua a treia a fost movilă de cenușe. Cam două sute de mii de cadavre au fost îngropate sub ruine; mii de femei și copii au murit în biserică într'un mod înfiorător. În multe locuri stăngeau focul cu sângele ce curgea pe ulițe. Aproape la o sută de mii de jidovi au fost duși de Tittus în prinsoare și vânduți cu un preț bagatel. Au fost duși și în amfiteatru, unde au

Nr. 12812/910

vicecom.

Lista membrilor viriliști români

ai congregațiunii comitatului Făgăraș pe anul 1911 dinpreună cu darea care o solvesc.

I. Membri ordinari.

1)	Nicolae Garoiu avocat, Zărnești	2274	cor. 50	fil. virilistul	1.
2)	Dr. Ioan Șenchea avocat, Făgăraș	1798	—	»	2.
3)	Dr. Nicolae Șerban avocat, Făgăraș	1271	20	»	5.
4)	Dr. Octavian Vasu avocat, Făgăraș	901	80	»	11.
5)	George Guimann comerciant, Poiana-mărului	823	61	»	13.
6)	Dr. Laurențiu Popp avocat, Abrud	665	60	»	20.
7)	Ioan cavaler de Pușcariu jude de Curie în pensie, Sohodol	625	45	»	22.
8)	George Gimbașan proprietar, Făgăraș	623	55	»	23.
9)	Leon Solomon notar, Drăguș	514	37	»	32.
10)	George Enescu comerciant, Poiana-mărului	476	27	»	38.
11)	Dr. Andreiu Micu adv. fiscal comit., Făgăraș	452	78	»	43.
12)	Dr. Teodor Popescu avocat, Făgăraș	422	08	»	53.
13)	Dănilă Gabor inginer, Voila	408	98	»	57.
14)	Ioan Comșa Baiu comerciant, Zărnești	402	02	»	61.
15)	George Enescu preot, Moieciul de jos	394	18	»	63.
16)	George Moșoiu măcelar, Zărnești	393	02	»	64.
17)	Dr. Iancu Mețianu proprietar, Zărnești	376	70	»	70.
18)	George Tunsoiu cărciumar, Șinca nouă	372	32	»	71.
19)	Nicolae Șerban senior preot, Voila	352	10	»	75.
20)	Dr. George Urdea asesor, Făgăraș	344	66	»	78.
21)	Nicolae Lupu comerciant, Zărnești	334	35	»	84.
22)	Valeriu Comșia preot, Copăcel	334	—	»	85.

II. Membrii suplenți.

1)	Ioan I. Comșia comerciant, Zărnești	319	cor. 52	fil. virilistul	4.
2)	George Bunea cărciumar, Vadu	316	19	»	7.
3)	Candit Mesaroș proprietar, Sebeș	309	54	»	11.
4)	George Vasu proprietar, Voila	300	85	»	14.
5)	George Gavrilă cărciumar, Țințari	298	68	»	15.
6)	Mihaiu Ganea preot, Veneția inf.	291	96	»	17.
7)	Dr. Hariton Pralea avocat, Șercaia	290	80	»	18.
8)	Nicolae Aron preot, Galați	290	04	»	20.
9)	Ioan Micu preot, Sevestreni	273	40	»	22.
10)	Ilie Stoichița proprietar, Porumbacul inf.	275	87	»	23.
11)	George Baicoiu proprietar, Șinca-veche	271	33	»	24.
12)	Emilian Aldea preot, Veneția inf.	270	80	»	25.
13)	Ioan G. Bărbat proprietar, Ucea inf.	257	01	»	29.

fost rupți în mii de bucăți din partea animalelor selbatice sau au trebuit să se lupte ei între ei ca astfel să se omoare. La intrarea lui Titus în Roma două mii de jidovi, din cei mai de frunte îmbrăcați în vestimente albe de batjocură au dus comorile, scumpeturile Ierusalimului până pe Capitolin. Aici, ca să se pună coroană tuturorora, Titus a poruncit, că la toți cei două mii de jidovi să li-se taie capul.

Să susține că mai mult de un milion de jidovi au perit cu ocasiunea cuceririi Ierusalimului. Josif Flaviu, un preot jidovesc, care a decris toate celea întâmplare zice, că nicăiri în lumea aceasta nu a fost așa mizerie mare, precum a fost atunci în Ierusalim.

Ascultând aceste, îmi zise preotul povestitor, ce desigur a-i știut, ascultă mai departe ce-ți voi spune, la ce poate nici nu te-ai cugetat:

Jidovii cu ocasiunea aceasta chiar așa au fost bătuți din partea lui Dzeu, precum au păcătuit în contra lui Cristos. 1.) Fiindcă pe timpul paștilor s'a început nimicirea Ierusalimului, pe timpul paștilor au răstignit pe Dl Cristos. 2.) Jidovii au folosit ostași romani pentru a răstigni pe Dl Cristos; ostași romani au dus în îndeplinire judecata lui Dzeu. 3.) Pe muntele Olivetului au pus jidovii mai întâiu mâna pe Dl Cristos și pe muntele Calvariei (căpăținilor) l'au răstignit. Pe muntele Olivetului și-a așezat Titus mai întâiu tabăra, iară la poalele muntelui Calvariei a poruncit să se ridice 300

de cruci pentru jidovi. 4.) Cristos a fost vândut cu trei zeci de galbeni; cu ocașiunea aceasta trei zeci de jidovi au fost vânduți pentru un galbin. 5.) Cristos a fost îmbrăcat în un vestmânt de batjocură; în asemenea vestimente au fost îmbrăcați două mii de jidovi la intrarea lui Titus în Roma. 6.) Înaintea lui Pilat au strigat jidovii: Sângele lui asupra noastră și a copiilor noștri. Aceasta dorință li s'a împlinit în anul 70 după Cristos cu ocașiunea acestei dărămări. (d. Sp.)

Vezi bătaia lui Dzeu i-mi zise, sfârșind istorisirea, plin de mângâiere, că a potut să-mi spună ceva nou, ce până acum într'adevăr mi-a fost cunoscut însă totuși, necunoscut, apoi că i-s'a dat ocașiune să-mi vorbească despre o profecie de a Mântuitorului ce s'a împlinit și se îplinește și acum.

Nu peste mult m'am despărțit de dânsul, căci eu a trebuit să iau altă direcție. Însă de atunci de multe ori, involuntar, îmi vine în minte, căci am aflat în dânsul icoana adevăratului preot, care unde i-se dă ocașiune vorbește despre lucrurile religiounei, sau cel puțin despre cele ce sunt în legătură cu acesta. Pare că îl văd. . . . il aud: Ascultă frate. . . istoria dărămării Ierusalimului. . . .

Această istorie am voit să ți-o comunic și ție. Cred, că nu vei lua în nume de răufăcându-te să-te ocupi vre-o câteva minute cu cetitul ei.

Vasile.

Concertul din Făgăraș.

Concertul din 15 Ianuarie n. a teologilor de pre cursul al III-lea din Sibiu, a fost cea mai frumoasă dovadă, a proverbului, că românul e născut artist. Întrădeavăr românul are în măsură foarte mare durerile artistice de poet și cântăreț, încât numai sub soarele blând al Italiei să nască cântăreți așa de buni ca la noi. Teologii din seminarul Andreian, 12 la număr, sub conducerea D-lui Petrașcu, ne-au produs cele mai frumoase momente în aceia sără, executând cântările din program cu multă artă și pricepere. Disciplina ce s'a văzut în acest cor este de admirat, siguritatea cu care a fost executate cântările cele mai variate este o dovadă, că tinerii coriști nu acum mai întâiu au pășit în fața unui public numeros și ales. Solurile executate de D-nii Comșa și Neagu a fost răsplătite cu aplauze nesfârșite ale publicului ascultător.

O mulțumire generală s'a putea ceti de pre fața tuturor celor de față în timpul și după sfârșitul concertului. Succesul moral a fost așa dar, foarte bun, dar nici succesul material nu a lipsit, căci s'a încasat.

Cor. 396-40. din cari speșele fac 354-20

Cor. 43-26 rămân ca profit curat care la dorința D-lor teologi s'a spendat fondului messei studenților din loc.

Suprasolviri au făcut următorii Domnii: Dr. Titu Perția 7 cor.; Dr. Liviu Pandrea, preotul Andrei Radeș, Berivoi, preotul Nicolae Vijole. Netot, George Sorea, câte 4 cor.; Farmacistul Steinburg, Dănilă Șerban, notar, Voila, G. Nicoră, not. Calbor, câte 2 cor. Niculiță Motoc, cand. adv., Ilarie Debău, Ioan Doboș, Valer Langa, preot, Ioan Tulbure, not., Galați, Nic. Aron, protopop, Galați, Petru Bărbat, Ioan Catona, N. Arnăut, inginer, câte 1 cor. Și pre această cale li s'a dă mulțumită publică.

NOUȚAȚI.

— **Noul guvern al României** a fost alcătuit astfel: *P. P. Carp*, președintele consiliului și ministru de finanțe. — *Titu Maiorescu*, ministru de externe. — *Ioan Lahovary*, ministrul agriculturii și domeniilor. — *Alexandru Marghiloman*, ministru de interne. — *C. C. Arion* ministrul cultelor și instrucțiunii publice. — *Nicolae Filipescu*, ministru de războiu. — *Mihail G. Cantacuzino* ministrul de justiție. — *Dimitrie Nenitescu* ministrul industriei și comerțului. — *Barbu Ștefănescu-Delavrancea*, ministrul lucrărilor publice.

— **Pentru nenorociții din Rușor și Băești**, M. S. Impăratul și Regele nostru a dăruit din caseta proprie suma de 600 cor. pentru incendiații din Rușor, și 400 cor. pentru incendiații din Băești. Marele binefăcător, *Vasile de Stroescu* a dăruit 2000 Cor. În același timp și ziarul „Tribuna” a început a colecta bani pentru a veni în ajutorul nenorociților, care până acum a trecut peste 200 cor.

— **Decorarea dlui Augustin Paul**. Regele Carol a decorat pe dl Augustin Paul, secretar la consulatul general român din Budapesta, cu ordinul „Coroana României”.

— **Condamnări nouă**. Miercuri s'a pertractat la tribunalul din Brașov cauza celor 5 români dela Mărgineni. S'au prezentat numai 4, căci al 5-lea anume: *George Vlad*, zace și acum în spitalul Brâncovenesc din București. Tribunalul, sub presiunea judeului Császár, a condamnat pentru opunere față de autorități pe *Ilie Tempea* la 3 luni, *George Pandrea* și *Teodor Conțoș* la câte 2 luni temniță. Iar *Ioan Judele* a fost achitat. Apărător a fost dl Dr. *Nicolae Șerban*, deputatul cercului Făgăraș. — **Condamnății** au făcut recurs.

— **Petrecere**. Tinerimea adultă din *Hundrubech*, au onoare a vă invita la Producțiunea Teatrală împreună, cu dans, ce o vor aranja *Duminecă* în 22 Ianuarie st. n. 1911 în ospătăria „Birc” din loc. Începutul la 7 oare seara. Prețurile de intrare. Locul I. de per. 1 cor. Locul II 70 fil. Locul III 50 fil. Venitul curat este destinat pentru biblioteca populară. Suprasolviri s'au primesc cu mulțumită și se vor cuita pe cale ziaristică Program: 1. Declamare de *G. Coșbuc*. 2. „Cum vine sărăcia la casa omului”, teatru. 3. „Călimariul popii” poezie de *Th. Speranță*. 4. Nunta țiganilor”, teatru de *E. Suci*. După producțiune urmează dans. Se vor juca „Călușerul” și „Bătuta”. Muzica „Făgărașiană”.

— **Reuniunea sodalilor români din Sibiu**, vă invită la Convenirea socială împreună cu dans, cântări declamațiune, poezii umoristice și joc, Sâmbătă, la 8/21 Ianuarie 1911, în „Unicum”.

Dirigentul corului *Candid Popa*. O parte a eventualului venit curat este destinat pentru fondul „Masa învățăceilor meseriași”, cum și pentru frații nenorociți prin foc, din Băiești și Rușor (cercul Hațeg). Din ședința comitetului «Reuniunii sodalilor români din Sibiu», ținută la 12 Ianuarie st. n. 1911. *Victor Tordășianu*, prezident, *Ștefan Duca*, notar. Începutul la 8 oare seara. Prețul de intrare: de persoană 1 cor. — Insignii de dans pentru dansatori 50 b. Suprasolvirile s'au primesc cu mulțumită și se vor cvita pe cale ziaristică.

Program. Uniți în cuget și în simțiri, Cântăm cântări de înfrățiri. 1. *Coasa*, cor. mixt, de *I. Vidu*. 2. *a) Mândra mea, b) Cât e țara*, coruri bărbătești, de *P. Ciorogariu*. 3. *a) Printre arbori pom și pom*, de *C. Caretas Vermont*, *b) Popescu petrece*, de *I. Hussar*. soluri tenor, cântate de dl *N. Ișan*. 4. *a) Rămâi sănătoasă*, cor mixt, de *G. Dima*. *b) Toate fetele se duc*, cor mixt, de *P. Ciorogariu*. 5. „*Fulger*”, poveste în versuri de *G. Coșbuc*, declamată de dl *D. Axente*. 6. *a) Era noaptea întunecoasă, b) Inzadar alerg pământul*, cor. bărb. de *G. Dima*. 7. *a) Te-am așteptat*, romanță, de *Vasilii*, *b) Ce te legini codrule*, poezie de *M. Eminescu*, muzică de *I. Scheletti*, soluri de tenor, cântate de dl *I. Stanciu*. 8. *Vântul suflă dela Ost*, cor bărbătesc, de *I. Dürner*. 9. *La răchita*, cor mixt, de *Teodorescu*. În pauză se vor juca „Călușerul” și „Bătuta”.

— **Foc**. În seara de anul nou, pe la 9 ceasuri, s'a iscat un foc din cauze până acum necunoscute, în comuna *Ohaba*, arzând acum o șură și întreg nutrețul, rodul ostenelelor bătrânului *George Șteavru*, Focul a fost potolit pe la oarele 12, din lipsa aparatelor bune. Ar fi bine ca reprezentanțele comunale, să se îngrijescă ca întotdeauna să aibă aparatele în rând și să funcționeze bine

pentru ca un caz de nenorocire să se evite pagubele enorme ce ar putea urma.

— **Petrecere frumoasă**. (?) *Duminecă* în 15 c. când publicul român venea dela sf. biserică, vre-o câțiva ofițeri dela *honvezi* și sublocotenentul de jandarmi din loc, nu le-au fost destul că și-au petrecut toată noaptea în hotelul „*Transilvania*”, ci pe când publicul trecea pe sub ferestrele hotelului, au aruncat prin ferestri cu sticle asupra damelor. Polițaii au alergat după căpitanul lor, dar într'aceea ofițerii s'au depărtat. Unde este siguranța publică în Făgăraș? A pușca în oameni nevinovați știu jandarmii, dar a păzi societatea de așa oameni asta nu o știu?!

După cum suntem informați, s'au făcut pașii de lipsă ca atari oameni să-și afle răsplata cuvenită.

— **Tinerimea țeranilor români din Făgăraș**, a dăruit pentru biblioteca parohială și tractuală din loc, suma de 52 cor. — din venitul producției teatrale ce a aranjat a doua zi de Crăciun. — Pentru această faptă frumoasă li-s'a aduce, pe această cale, mulțumită publică. *Comit. parohial.*

— **Minunea din Baia de Criș**. Din cui-bul care a văzut multe frământări ale neamului nostru, care și-a văzut cu multă jale sfârșitul *Zarandului*, ne-a venit știre despre o nenorocire fără păreche. Ci-că o fetișcană de Român ar fi „cuprinsă de duhuri necurate”, cum spun țaranii noștri. Bucăți de lemne, bulgăii de cărbuni, vase, tot felul de scule se ridică, zboară după beata fată, de par'că ar fi aruncate de ființe dușmane nevăzute. Cercetările doctorilor n'au dovedit că sânt la mijloc oameni cu gânduri rele. Și sfintele slujbe încă n'au ajutat părinților îngrijați. Toate probele de a dezvăli taina, au rămas zadarnice. Fata este acum în grija unor călugărițe, cari vreau să mijlocească și ele, cu ajutorul rugilor către *Dumnezeu*, mântuirea sărmanei fete. *P. R.*

— **Nenorocire**. Tînărul *Ioan Șchopea* în etate de 21 ani, din *Ticușul-român*, în 1911 c. aducând groși de brad din *Sebeș* în apropierea comunei *Răușor* i s'au spăriat caii și voind să-i oprească cum mergea pe lângă car — a lunecat și trecând roatele carului preste trup i-au strivit peptul. — Primariul din *Răușor*, *Ilie Pica* voind să-l aducă momentan cu trăsura la spital în Făgăraș, pe drum a murit. — Părinților li s'a conces de l'au transportat la *Ticuș*.

— **Autorul spargerilor de biserci**. După cum am anunțat în numărul trecut al foaiei noastre, pe făptuitorul necunoscut al spargerilor de biserci l'au prins în persoana lui *Aron Cornea* din *Ileni*. Respectivul om este unul dintre pasările bune a căror oase putrezese în umbra temnițelor, după cum și el s'a petrecut doi și jumătate ani din frumoasele tinerețe în penitenciarul de stat din *Aiud*, de bună seamă pentru faptă bună, de care are obicei a săvârși. De astă dată deasemenea nu au rămas nedescoperite nerușinatele sale fapte, căci prin-zându-l la *Sighișoara*, jandarmii l'au purtat pretutindenea legat cu lanțuri pe la bisericile pe cari le-a jefuit, ca să fasiozeze în ce chip, când și cum le-a jefuit. Atât e de îngrozitor la față, stătură peste tot, încât oamenii, îndeosebi femeile și copiii fugeau de el îngroziți din calea lui și când era legat de jandarmi. Vedeți până când umbra ulciorul la fântână? până să strică. Nici

D-zeu nu-i lasă pe oameni să facă ce vreau ei, ci le trimete răsplata mai curând ori mai târziu.

— **Blăstămățile jandarmerească.** Din Ibașfalău, comitatul Târnavei mici, vine știrea despre o sălbătăcie fără seamăn, săvârșită de doi jandarmi. Anume, se întorcea din România o fată de Român aducând cu ea vr'o 800 de coroane. Jandarmii au întâlnit-o pe câmp, aproape de-o pădure. Au târât-o cu sila în codru, au necinstit-o și apoi au ucis-o, luându-i banii. La strigătele fetei a venit pădurarul, Român și el, dar de frică nu s'a apropiat prea tare, ci a pândit numai să vadă ce se întâmplă. La marginea pădurii, jandarmii au prins și pe pădurar și, zicând că vânează în loc oprit, l-au legat și l-au dus cu ei. Pădurarul însă nu s'a înfricat. După ce s'a văzut slobod a arătat judecătoriei mișeleasca faptă a jandarmilor. Păcătoșii stau azi în fața tribunalului militar, — și dorim din tot sufletul să-și primească pedeapsă după mărimea vinei lor.

„P. R.“

— **In America** a emigrat în anul trecut, din toate părțile, suma de un milion 198 mii și 37 emigranți. Intre aceștia sunt socotiți numai aceia cari au trecut în America.

— **Descoperire medicală.** Trăim și vețuim în mediul descoperirilor medicale. În timpul present medicii chirurghi cu operațiile lor vindecă boale, cari înainte de aceasta multe mii de vieți omenești au răpus. Contra boalei de sânge, tare multe succese se arată și tocmai așa se avântă știința medicală care a învins cu succes asupra boalei »Epilepsiei«, (nevoia, năcazul, stropsala). Pe terenul celei mai nouă încercări în rândul acesta, în primul loc e de amintit modul vindecării a specialistului medic Dr. Szabó Sándor, care pe baza încercării științifice, i-a succes a deveni proprietar al unui medicament, prin care cea mai acută boală de Epilepsie, o vindecă cu succes, și pentru aceasta o recomandă tuturor celor ce sufer de epilepsie. Să se adreseze cu toată încredere la numitul institut medical: Budapest, Nagykorona-utca 16, unde cu plăcere să dau deslușiri și prin poștă, alăturând porto postal.

— **O rușine nespus de mare.** »Românul din America« scrie: Iacă ce scriu foile unguerești, cătră cetitorii lor: Cu durere trebuie să facem băgători de seamă pre maghiari, unguirii noștri, ca să fie cu mai mare creștere, cu mai bună purtare. Ne vine știrea că pe tramvaiurile ori ștricarele cari umblă împrejurul orașului Pittsburg, unguirii beți să poartă în modul cel mai rușinos, mai ales că batjocoresc femeile cari din întâmplare merg cătră casă și sunt în același vagon. Deja compania a făcut arătare și la consul ca să deie de știre la unguiri să se poarte mai cu cinste, căci altcum va fi silită a nu mai primi pe unguiri în carul lor.

— **Un sgârcit.** În satul Garenne din Franța a murit zilele trecute un bătrân cu numele Dantrevaus, care a locuit mai mult de jumătate de viață într'o colibă îndepărtată de sat aproape ascunsă într'o movilă de pământ. Ne mai eșind din colibă vre'o câteva zile sătenii au intrat în ea și l-au găsit mort. N'avea aproape nimic pe dânsul nici haine, nici rufe, doar o bucată de zdreanță, prinsă peste întreg corpul. Medicul

a constatat că bătrânul a murit de foame, ducând lipsă îndelungată. Nu peste mult deschizându-se testamentul, s'a constatat că bătrânul a lăsat o avere de șaptezeci mii de franci.

— **Pentru onomastică.** Directorul școlii țivile de fete a »Asociațiunii« din Sibiu, dl Dr. Vasile Bologa, răscumpărând falicitățile din prilejul onomasticii sale a dăruit 10 cor. la fondul Episcopul Nicolae Popea pentru masa învățăceilor, al Reuniunii meseriașilor români sibieni.

— **La fondul Victor și Eugenia Tordășianu** pentru înzestrarea fetelor sărace al »Reuniunii meseriașilor sibieni« au mai dăruit: Ilie Beu, paroh (Apoldul inf) și soția sa Paraschiva n. Comșa, 1 cor, Moise Opreș, proprietar (Atmeni) și soția sa Ana 2 cor, Hortenzia Lupaș, fca prot. Dr. Lupaș (Săliște) 1 cor, Ermil Borcia, funcț. la »Transilvania« 50 bani, Dr. Ilarion Holom, adv. (Elisabetopole), 1 cor, și Aurel Baciu, voluntar la artil. 20 bani.

— **La »Reuniunea meseriașilor români din Sibiu«** au fost primiți următorii membrii ordinari: Victor Reti și Nicolae Mohan (originari din Sibiu), sodali zidari, Ioan Rațiu (originar din Oieșdea), Emanuil Herbai (orig din Dobra), sodali croitori, Visarion Mera (orig. din Sibiu), Nicolae Tăușan (orig. din Broșteni) și Vasile Rațiu (orig. din Oieșdea), sodali pantofari, Visarion Iacob (origin din Gușterița), măiestru franzelar, Vasile Suciu (orig. din Urișul-superior), sodal cismar, Aron Suciu orig. din Urișul-superior), sod. cojocar și Vasile Tăușan (orig. din Roșia de Săcaș), măiestru pantofar.

— **Ustrednă banca Ucastinny Spolok, Budapesta.**

După cum suntem informați acest institut s'a încheiat bilanțul pro 1910 cu un rezultat foarte frumos și va plăti ca dividendă 6%.

Deoarece în timpul din urmă cercul de activitate al acestui institut s'ia dezvoltat în mod însemnat și după cum auzim își va ridica capitalul la un milion coroane. Atragem atențiunea publicului român asupra acestui institut, carele stă în legătură foarte vială cu băncile române, ca să semneze din acțiunile ce se vor esmite și despre a căror emiteri respectiva bancă va încunoștința publicul, cât numai se poate de multe, deoarece acestea acțiunile asigură proprietarilor lor o dividendă însemnată. Interesele noastre la acest institut sunt reprezentate prin doi bărbați și anume, prin Dr. Aurel Vlad avocat Orăștie și prin Sava Raicu directorul institutului »Victoria« din Arad, cari figurează ca membrii în direcțiune.

— **In atențiunea posesorilor și familiilor proprietare de păduri.** În curând va eși de sub tipar traducerea în limba română a **Statutelor pentru folosirea și manipularea pădurilor.** Ceice voiesc să-și procure această carte de mare folos, sunt rugați a să însinua în timp de 15 zile la Redacția »Olteanului« în Făgăraș, tipografia C. Popp, casele I. Peia.

Circular

Cătră toate oficiile protopresbiterale și parohiale din arhidieceza greco-orientală română a Transilvaniei.

Cu mare durere văd și eu din jurna-

le, cât de mult a degenerat simțul religios la unii oameni, în timpul de acum, și cum unii dintre aceia, neputând a jefui pre semenii lor, acum au început a jefui sfințele biserci, intrând noaptea în ele, cu chei false, ori prin spargerea unor ferestri, și jefuind banii și prețioasele ce le află la îndemână.

Dacă, din nefericire, am ajuns și asemenea timpuri triste, nu ne rămâne decât de o parte să rugăm pe bunul Dumnezeu, să îndrepte și să abată pre făcătorii de rele, dela pornirile lor; iar de altă parte să păzim și să îngrijim, cât se poate mai bine, ca bisericile noastre să fie ferite de asemenea pagubi și desfăimări.

Spre scopul acesta, însărcinăm pe conducătorii oficiilor parohiale să dispună ca toți banii ce s'ar aduna, în biserică, dela discuri, dela lumini și de la altele, de acum încolo, să nu se mai lase în biserică, ci să se păstreze la careva dintre epitropi, sau la preotul. Tot asemenea și obiectele mai prețioase, să nu se mai păstreze în biserci, ci la preotul, sau la alt loc sigur, și să se ducă în biserică, numai când va fi lipsă de ele. Pentru acurata observare a acestor dispuneri, să fac răspunzători conducătorii oficiilor parohiale.

Sibiu, 20 Decembrie 1910.

Ioan Meșianu m. p.,
arhiepiscop și mitropolit.

Circular.

Cătră direcțiunile școlare și învățătorii conf. gr. or. rom. din protopresbiteratul Făgăraș.

Cu ocaziunea vizitațiunii școlilor noastre, m'am convins, că unii învățători dela școlile noastre conf. tot mai folosesc cărți neadmise de prea Ven. Cons. Arch., deci sub răspunderea grea să îndatorează direcțiunile școlare și învățătorii noștri a scoate din școală toate manualele, cari nu ocără în lista dată cu circularul Nr. 11.410 Școl. din 1911, tot asemenea să îndatorează a se conforma dispozițiunilor din circularul Nr. 11.433. Școl. pre care fiecare învățător să-l cetească și recetească.

Inscripția școlii să se îndrepteze în termen de 30 de zile, punându-se în textul român și cuvântul »română«, iar în textul maghiar »román«. În sala de învățământ să se așeze la un loc potrivit icoana hramului școlii și potretul marelui mitropolit Șaguna.

Învățătorii sunt îndatorați a face în fiecare an școlar 2 — 3 producțiuni cu școlarii în favorul bibliotecii parohiale.

Făgăraș în 2 Ianuarie 1911.

Nicolae Borzea
potopop.

Circular.

Cătră oficiile parohiale din protopiatul Făgăraș.

Cu ocaziunea vizitației canonice, am observat că la unele parohii și acuma lipsesc: 1. Castenul parohiei pentru protocoale și archiva parohială. 2. Copia cărții fondurii a biserci. 3. Jurnalul de casă de controlă; iar în biserică icoane catolice fără rost, aruncate pe ziduri, chiar peste zugrăvitori frumoși vechi. Biblioteca parohială în unele locuri nu s'a înființat, în altele nu s'a pus în lucrare și în locul cărților bune, să cetească cărțile mucărilor, în unele locuri pe sate. Mai departe s'a observat la unele parohii clopotul bisercei stă mut și nu

să dă signalul de rugă în răvârsatul zorilor și amurgul serei, ca la creștini; care fapt denotă un indiferentism religios din partea respectivului paroh. Acestea toate trebuie îndreptate până la 1. Martie 1911, când de nou să va cerceta. Susținătorii școli sunt îndatorați a întocmi grădinile școlare, în care învățătorii, elevii școalei, să cultive legumi și pomi, din venitul cărora, să se procure cărți bune pentru biblioteca parohială.

Făgăraș în 4 Ianuarie 1911.

Nicolae Borzea
protopop

Concurs prelungit.

Concursul cu premiu, dtd. 13 Octombrie n. 1910, conform căruia, cu scop de a fi cât mai folositori obștei noastre de pretutindenea, care se indeletnicește tot mai mult cu cultura poamelor, am oferit cor. 100 premiu pentru cea mai bună carte din pomărit, în care să se dea îndrumările de lipsă în toate treburile pomăritului — prin aceasta îl prelungim până la 1 Iulie n. 1911.

Sibiu 27 Decembrie 1910.

Comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu“

Pant. Lucașa Vic. Tordășianu
prezident. secretar.

Act de recunoștință.

(Pentru luminarea meseriașilor).

Generosul domn Ioan Oncescu, notar emeritat în Sebeșul-săsesc, în timpul din urmă ni-a mai dăruit un număr mare de cărți de cea mai mare valoare. Prin această noă jertfă a sa, adusă pe altarul clasei noastre de mijloc în general, și pe cel al Reuniunii noastre în special, veneratul domn Oncescu și-a înscris merite neperitoare în inimile meseriașilor noștri. Dzeu să-i răsplătească binele cu bine.

Comitetul „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“.

Vic. Tordășianu Ștefan Duca
prezident notar.

CĂRȚI, FOI și REVISTE

A apărut în Blaj: *Revista teologică*, cu numele „Cultura Creștină“, o revistă care apare de două ori la lună. În fruntea revistei stau profesorii Sf. teologii din Blaj, și după cum ni-să prezintă Nr. 1 al acestei reviste cu un sumar destul de bogat, nădăduim, că va deschide o nouă eră în viața religioasă morală a bisericii gr. cat.

Sumarul: Comitet de redacție: Cătră cetitori. — Senior: Importanța lecturii. — Dr. Ioan Bălan: Limba cărților bisericești. — Dr. Alex. Rusu: O interesantă încercare de unire a bisericilor. — M. C. Hellon S. J.: Tolstoi. — Dr. Alex. Cziplu: Episcopul Ioan Țirca și episcopia din Maramurăș. — Dr. Iuliu Florian: Prigoniri vechi și nouă. — Cronică. — Telefon. Salutăm cu drag și dorim mult succes noiei reviste. — Abonamentul pe un an 10 cor., pe 1/2 an 5 cor- pentru străinătate 15 franci. — Un nr. 50 bani.

A apărut în Bpesta „Poporul Român“ organul popular al partidului național român, cu un conținut foarte bogat și instructiv.

Conducătorii sânt cei mai aleși fii ai neamului, între cari: părintele Dr. Vasile Lucaciu, Dr. Teodor Mihalyi, Dr. Aurel Vlad, Dr. Ioan Suci.

Este de observat că această foaie nu este indentică cu foaia scoasă de dl Birăuț care poartă numele: „Foaia Poporul Român“ unde însă numai numele „Foaia“ e atât de mic scris, încât numai cu mare atențiune poți observa care este foaia adevărată a partidului național român.

A apărut Nr. 4-6, din „Revista politică și literară“ cu următorul sumar:

Sumarul: Aurel Ciato, *Finita la comedia*; Ioan Gorun, *Un ban negru* (nuvelă); Corneliu Moldovan, *Cântec breton* (poezie); M. Străjanu, C. Rădulescu Motru (*Puterea sufletească*); D. N. Crainic, *Ispitiri* (poezie); Dr. Franz Oppenheimer, *Statul*; N. Dunăreanu, *Om de cuvânt* (nuvelă); Gavril Todica, *Observatoarele de munte*; A. Ciato, *Impăcare* (poezie); Hyperion, *Clipe de sară* (poezie); C. L. Caragiale, *Identitate* (nuvelă); P. Papazissu, *Despărțire* (poezie); M. Străjanu, *Scloppenbauer* față cu naturalistii contemporani și cu profesorii de filosofie: Dr. Ștefan Pop, *Bibliografia catehismelor românești vechi*; Lascar Vorel, *Mofturi* (nuvelă); I. Corbu, *Lucefărul* (Planeta Venus); P. Papazissu, *Cântec* (dupe Heine); Lucian Bolcaș, *Glosse* (chestia conducerii politice); A. Ciato, *Note politice* (Bătrâni și tineri); Cărți și reviste Redacțional.

Abonamentul anual: 12 cor. Pentru studenți, învățători și preoți dela sate: 8 cor. În România și streinătate: 15 cor.

POEZII POPORALE.

— Din Sângiorgiul-Român. —

Culese de Valeriu Crișan.

Pentru mândra care-mi place
Nici dușmanii n'au ce-mi face,
Nici chinezul¹⁾ satului
Nici chiar domniul sfatului.
Pe chinezul Poi plăți
De dușmani m'oi ști feri,
Domniul șed, și sfătuesc
Și dușmanii să sfădesc,
Eu cu mândra mă iubesc!

Frunză verde iarbă neagră,
De cine doru să leagă
Nu ține lucru de șagă²⁾
Și de mine s'o lăgat,
Par'că nu-i lucru curat,
Că stau casa să mi-o las
Pe minută și pe ceas
Și de lucru nu m'apuc,
Tot cu gându să mă duc:

Măi bădițo, spic de grâu
Bine-ar fi să nu te știu,
Că de când te știu pe tine
Moarte-mi trebe, altu nime,
Pân' te știu pe dumneata
Moarte-mi trebe, altu ba!

Franză verde de săcară
Din doruțul meu de-asară
Face-ai foc s'apriind o țară,
Dintr'a mele lăcrămele
Facea-i două izvoarele,
Să te neci bădițo-n ele!

Măghieran brașovenesc,
Vai de mine mult doresc
Cu badea să mă-ntălesc
Două vorbe să-i vorbesc,
Apoi să mă despărțesc,
Să mă despărțesc cu dor

¹⁾ jude, primar, birău.

²⁾ nu e glumă.

Ca și luna printre nor,
Să mă despărțesc cu jele
Ca și luna printre stele!

Amară-i frunza de nuc
Amaru-i dorul ce-l duc,
Amară-i frunza de fag
Amai îi dorul ce-l trag,
Vai de mine-amar îi dorul
Da el cum mai strică omul,
Cum m'a stricat și pe mine,
De nu pot iubi pe nime!

Codrul pice-ți vârful,
Să rămâi fără dânsu,
Cum is eu fără mândru.
Codrul pice-ți fruuză,
Să rămâi fără dânsa,
Ca mândru fără mândra!

Mândro traiu dintre noi
Nu pași da pe șase boi,
Ochi tăi ca murile
Mi-au mișcat gândurile,
Care zboară tot la tine,
Ca razele de lumină!

Știi bade acum-un an
Amândoi un măr mâncam,
Știi mândro când astă-vară
Amândoi mâncam o peară,
Acum de-am căra cu sacu
Nu ne-am da unu la altu!

Dragi ne-am fost noi cu mândru
Mai demult dar amu nu.
Dragi ne-am fost noi cu mândra
Mai demult dar amu ba!

EDITOR-PROPRIETAR și REDACTOR RESP.
CONSTANTIN POPP.

ANUNCIURI:

Convocare.

Membrii „Reuniunii de înmormântare din Sâmbăta superioară“, pe aceasta cale sunt invitați a lua parte la **adunarea generală extra-ordinară**, ce se va ținea Duminecă în 29 Ianuarie st. n. 1911, în Sâmbăta sup. la care se va pertracta desființarea Reuniunii de înmormântare, din cauza lipsei de membrii.

Sâmbăta sup., la 13 Ian. 1911.

Ioan Pop, Adămoiu, Ioan Stanciu
președinte. cassariu. notariu.

DE VÂNZARE

o prăvălie și o cârciumă aflătoare într'o comună mare românească nu tocmai tare departe de Făgăraș. Prăvălia și cârciuma e provăzută cu licențe proprie de beuturi spirituoase și de tutun, afacerea e bine cercetată unde să face vânzare zilnic de 50—60 cor. despre care proprietarul garantează. Casele constau din 5 încăperi o culină de iarnă și vară, curte, șură, grajd, fântână, grădina de legumi și de pomi etc. etc., din cauza bătrânelor înaintate să vinde din mână liberă.

Informații mai deaproape să pot lua la administrația foaiei noastre.

FÂN și OTAVĂ

prima calitate, se află
de vânzare

▶ în cantitate mare și mică la:
Dr. Ioan Șenchea, adv. în Făgăraș.

Nu mai sunt dureri de stomac!

A KAKURFU KESERŐ
HASZNÁLATA



Medicamentul de casă patentat iarba amară a cocoșului după o folosință de câteva zile încetează cu totul lipsa de apetit, varsarea nervositatea de stomac, diareea și orix x x ce durere de stomac. x x x

Prețul unei sticle mici 80 fil.

x x O sticlă mare 2 cor. x x

Trimete în provincie 6 sticle mici sau 3 sticle mari cu rambursă deponitarul:

Szentgályi Dániel, farm., Gödöllő

Să vă păziți de imitații! Veritabile sunt numai când pe dop și pe acoperiș e patenta: „eix fumar. off“

La tipografia noastră să află de vânzare prețioasa cărțică: „*In amintirea Canonic. Augustin Bunea.*“
Prețul 50 bani, plus 10 bani porto

!! Fiți bine atenți la adresă!!



Plecarea la

AMERICA

din L'Havree în toată Sâmbăta,
din Viena în toată Marția.

Bilete să capătă pe calea

„*Französische Linie*“.

Bilete de tren spre America să pot căpăta pentru toate stațiunile cu prețuri originale.

Informații mai de aproape servește franco și gratis biroul:

„*Französische Linie*“

VIEN, IV., Wiedener Gürtel Nr. 12.
(Gegenüber der Süd- und staatsbahn.)

!! Fiți bine atenți la adresă!!

Numai
K 3.50



Nici ca se poate
mai ieftin

un ciornic de buzunar, de nickel remontoir sistem „Roskopf Patent“ cu lanț elegant și juju
Cor. 3.50. Trei bucăți Cor. 9.50

Să trimite cu rambursă de firma:

MIHAEL HOROWITZ
KRAKAU, Dietla Nr. 57/c.

FABRIEI de GHIATĂ INSTALAȚIUNI RECORITOARE

după sistemul eminent de amoniac al Firmei Borsig, sau după sistemul compresor cu acid carbonic probat, precum

INSTALAȚIUNI COMPLETE ABATOR (belitóre)

liferează în esecutarea cea mai bună

Firma **SCHLICK** soc. pe acții

turnătorie de fer și mașini

Budapest, Váci-ut Nr. 45-47.

Numerii de telefon:

74-76, 74-77 și 98-58 (Interurban).

- Cu prețuri curente servim gatuit. -

Trimiteți băieți la cursul
practic de altoit!

„MUGURUL“

însoțire economică-comercială,
ELISABETOPOLE (Erzsébetváros) Kisküküllőme.

!!! Altoi de viie!!!



✦ Calitate distinsă ✦
pe lângă prețurile cele mai moderate, soiuri de VIN și de masă. VITĂ americană cu și fără rădăcini, OCHIURI de altoit, viță europeană cu rădăcină.

Să află de vânzare
la

Insoțirea econ.-comercială
„MUGURUL“

ELISABETOPOLE (Erzsébetváros) Kisküküllő vármegye.

Material disponibil în altoi peste

deci (2) milioane.

Școalele de altoi nu fost atacate de prenosporă.

~ Altoi desvoltați la perfecțiune. ~

La cumpărări pre credit cele mai ușoare condiții

plătire pe 10 ani cu 7%.

La cerere preț curent și instrucțiuni gratis și franco.

Insoțirea prmește elevi gratis, pentru învățarea altoitului și manipularea școalei de altoi.

!!! Prima condițiune de reușită este de a folosi material solid !!!

!!! Replantativă viile cu altoi dela firmă română!!!

Români! Trimiteți băieți la
cursul practic de altoit!!!

Pratii GINGOLD, Brasov

Strada Hirscher Nr. 4.

Recomandă On. public bine asortată și marea
Prăvălie de coloniale, fructe sudice,
zarzavaturi, poame și struguri.

— Fabrică de Conserve de pește. —
Pește proaspăt. DEPOU de pește sărat,
în engros și en detail.

Cu prețurile cele mai ieftine.

Comandele primite se efectuează prompt cu
poșta și cu gara, zilnic.

NB. Prețuri curente la cerere să trimit gratis.

Spre binevoitoarea luarea aminte celor ce se căsătoresc!

INELE de logodnă precum și DARURI de NUNȚĂ
cari și în RATE să pot plăti.

Izvorul cel mai potrivit de cumpărări!

Cele mai frumoase oroloage de: ZENITH și OMEGA
de aur, argint și do oțal. — OROLOAGE de Schaffhau-
sen, de aur și argint provăzute cu atestate.

Mare asortiment în obiecte de Aur, Argint și
Argint de China. — Oroloage de deșteptat, și tot-
felul de pendule. — Gramofoane cu cele aparțină-
toare plate de cântece luate mai noi.

Să află de vânzare cu prețuri ieftine la

Rosenbaum József giuvarier și ciornicar
Făgăraș, piață mare nr. 17.

La tipografia dlui C. Popp în Făgăraș
să află de vânzare cu prețuri originale:

CALINDARE pre anul 1911.